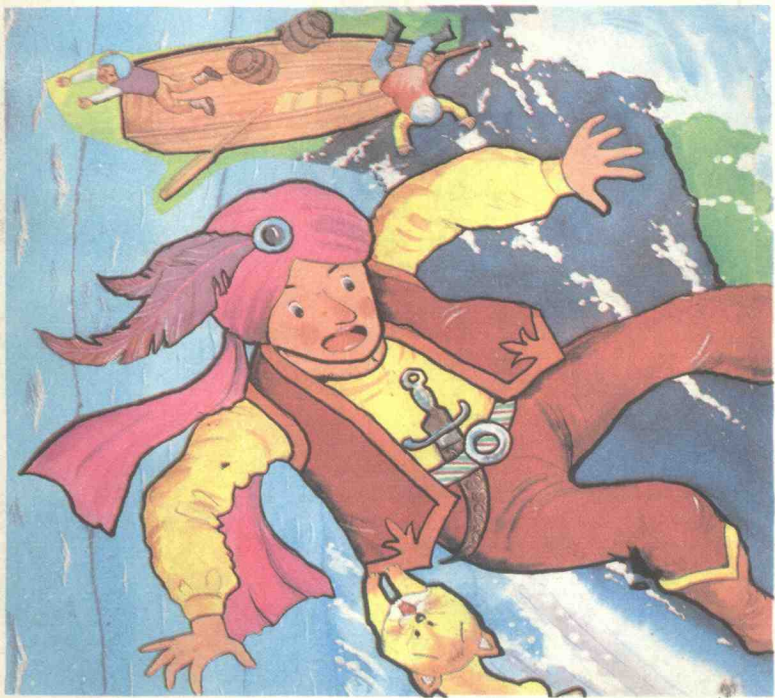


世界童话名著

王喜民 阎海防 译

(三年级)



小学生
童话丛书

科学普及出版社

小学生童话丛书

世界童话名著

（ 三 年 级 ）

王喜民 阎海防 译

科学普及出版社

内 容 提 要

本丛书是从世界各国众多的童话作品和古典名著中精选出来的,对一些不适合孩子们阅读的内容进行了适当的删改。全书语言优美而简练,情节曲折而生动,插图多而有趣。

本书拟出三册,即小学一年级、二年级、三年级各一册。

小学生童话丛书

世界童话名著

三年级

〔日〕小出正吾 编
王喜民 阎海防 译

科学普及出版社出版(北京海淀区白石桥路32号)
新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售
北京市顺义县李史山胶印厂制版印刷

责任编辑:金恩梅
封面设计:胡焕然
技术设计:王震宇

开本:787×1092毫米 1/32 1991年6月第1版
印张:6.25 字数:143千字 1991年6月第1次印刷
印数:1—21400册

ISBN 7-110-01970-5/I·39(JL)

定价:2.80元

目 录

1. 鹤鸟国王	1
选自德国《豪夫童话》	
2. 阿托利的吊钟	24
选自美国《巴尔特温作品选》	
3. 小人国与格利佛	33
选自英国《斯威夫特的作品》	
4. 一对好朋友	48
选自法国《拉封丹寓言》	
5. 遗失的王子	53
选自俄国《阿法纳谢夫童话》	
6. 林中睡美人	57
选自法国《贝洛童话》	
7. 辛伯达历险	71
选自阿拉伯《天方夜谭》	
8. 白雪女王	80
选自丹麦《安徒生童话》	
9. 马赫萨达的智慧	102
选自印度《本生谭》	
10. 森林中的小屋	125
选自德国《格林童话》	
11. 幸福王子	148
选自英国《珍德童话》	

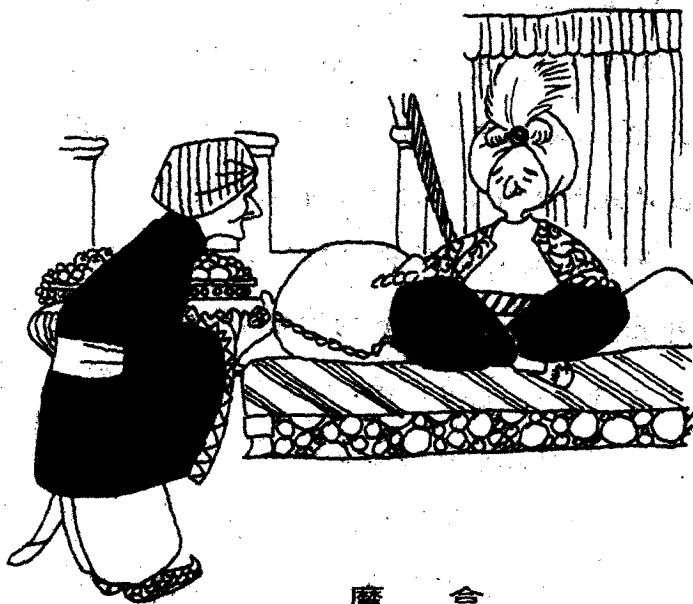
12. 花公公	162
---------------	-----

选自中国《冯梦龙作品选》

13. 人,究竟需要多少土地	186
----------------------	-----

选自俄国《列夫·托尔斯泰童话》

1. 鹤鸟国王



魔 盒

很久以前，在一个晴朗的下午，巴格达的国王卡西特午觉醒来之后，端起仆人送上的咖啡，有滋有味地喝了起来。

每天下午的这个时候，都是卡西特国王心情最舒畅的时候。如果你在这时候来找他谈话，是最容易谈得拢的。因此，他的大臣曼索尔总是在这个时候来拜见他。

这天下午，曼索尔又按时来到王宫拜见国王。国王发现今天的曼索尔脸色不太好，便问道：“我的大臣，你为什么不高兴呢？”

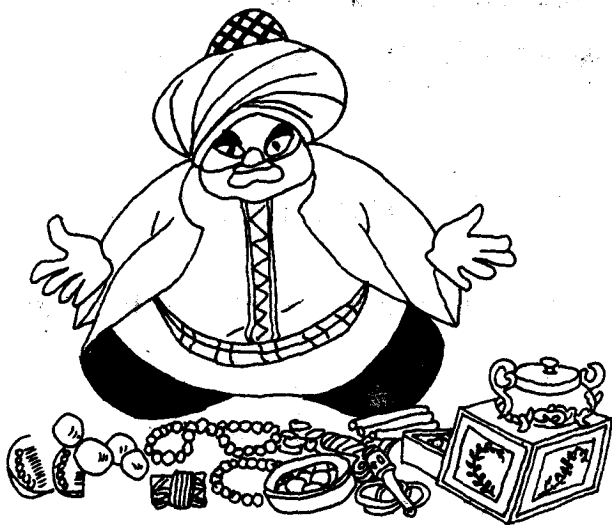
曼索尔大臣回答道：“陛下，刚才我在宫殿外面碰上了一个卖货的商贩，他的货担子里摆了许多漂亮的东西，可是我却没有多余的钱去买，因此感到非常窝心。”

国王很想让自己的大臣高兴高兴，于是便立刻派人把宫殿外面的那个商贩带了进来。

这个商贩长得又矮又胖，脸色被太阳晒得黑黑的，身上穿着破烂不堪的衣服。商贩随

身帶着一口箱子，他打开箱盖儿，里面摆着各式各样的货物：有珍珠、戒指、手枪和梳子。

国王为自己和大臣挑选了两支精美的手枪，他又替大臣的夫人买了一把非常好看的梳子。就在商贩收拾好箱子，准备关上箱盖儿的时候，国王忽然看见一只小小的抽屉，便问商贩：“那里面还装着什么东西？”



商贩从那个抽屉里取出一个小盒子和一张纸片，小盒子里装的是黑色的粉末，纸上写的是一种古怪的文字。“这个盒子和这张纸是我从一位商人那里得到的。我不知道这两样东西有什么用，如果您感兴趣的话，我就降价卖给您。”小贩这样对国王说。

国王是个很好奇的人，喜欢收集一些稀奇古怪的东西。他见小贩这样说，便把这个盒子和这张纸都买了下来，让小贩走了。

奇怪的文字

但是，纸片上所写的文字是什么意思，国王周围的人谁都不认识。国王很想知道纸片上到底写着什么，于是他便吩咐大臣把著名学者赛力姆找来。

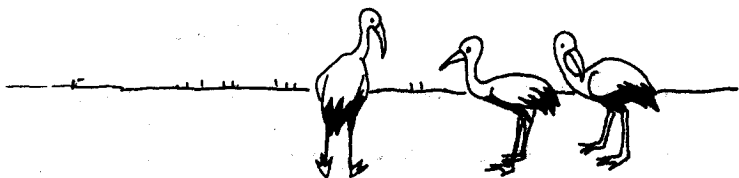
学者赛力姆是位语言专家，精通多种语言。赛力姆拿起那张纸片，立刻就把上面那奇怪的文字翻译出来：“只要闻一闻这个小盒子里的黑色粉末，然后说一声：‘穆塔布-鲁’，就会变成一种动物，并且还能听懂动物的语言。当想要再变回人形的时候，只要向着东方鞠三个躬，同时说一声：‘穆塔布-鲁’就可以了。但是一定要注意，变成动物以后绝对不允许发笑，不然的话，这个咒语就会被忘得干干净净，就永远是动物了。”

学者赛力姆翻译完后，国王简直兴奋得要跳起来。他对学者说：“你千万别向任何人泄漏这个秘密，否则对你不利。”然后他送给学者一件漂亮的衣服，让他回去了。



接着他对大臣曼索尔说道：“这可是个难得的宝贝。明天早上你就来我这儿，咱们一块儿到外面去试一试这个宝贝，看它到底灵不灵？”





两只鹤鸟

第二天，大臣曼索尔遵照国王的吩咐，一大早儿就来到了王宫。国王小心地把那个魔盒系在腰间，只带着大臣离开了住处。

他们先来到王宫后面花园里，但是那里什么动物都没有，无法进行魔盒的试验。于是，他们便朝着远处的池塘方向走去，池塘那里有几只仪态端庄的鹤鸟正在寻找青蛙。

大臣一见鹤鸟，便对国王说道：“陛下，我看咱们先变只鹤鸟瞧瞧，您看怎么样？我想这肯定会很有意思。”

“不错，我想也很有趣，那咱们就试试看吧。”国王说着便立刻取下那个魔盒，他和大臣一起闻了闻魔盒里的黑色粉末，然后同声说道：“穆塔布-鲁。”

这句咒语刚一说完，君臣二人便立即变成两只鹤鸟。

“呀，你长了一张非常漂亮的长嘴巴，我的大臣。”国王非常惊讶地说。

“请让我冒昧说一句，陛下当一只鹤鸟远比当国王要漂亮得多。咱们暂且不谈这个，我看咱们最好是先去听听鹤鸟的对话，看看咱们是不是真能听懂它们的对话。”大臣回答道。

于是，这两只新鹤鸟便朝着池塘边的鹤鸟群走去。

遗忘的咒语

池塘旁边，鹤鸟们正在聊天，这两只新鹤鸟非常吃惊地听清了其中两只鹤鸟的对话。

“早上好，长腿太太，您这么早就到原野上来了？”

“你早，快腿阿妹！我带来了一点早餐，你是吃蜥蜴，还是吃青蛙腿？”

“谢谢您，夫人。今天早上我已经吃了不少。我到这儿来是为了练习舞蹈的，因为今天我必须在父亲的客人面前表演舞蹈。”

这只年轻的雌鹤鸟说完话，便迈开优美的长腿，在原野上旋转起来。然后，她又来了一个金鸡独立，跷起一条腿，啪啪地扇动着两只美丽的翅膀。这优美的姿态，使得在旁边观看的两只新鹤鸟觉得非常有趣，不由得哈哈

大笑起来。”

这两只由国王和大臣变成的新鹤鸟，张着硬壳大嘴不断地发出嘎嘎的笑声。此时，他们俩突然意识到是不该发笑的，但已经晚了。

“唉呀！这可怎么好呀，我们要是永远当鹤鸟可就糟了。您还记得那句咒语吗？我怎么一点儿也记不起来了呢？”

“面向东方鞠三个躬。然后，同时说一声穆—、穆—、穆—。”

大臣曼索尔拼命去想那句救命的咒语，但是无论如何他也想不起来。

他们俩面朝着东方，不断地进行着三鞠躬，虔诚得脑袋都要磕到地了。但是不管他们鞠多少次躬，喊多少遍：“穆—穆—穆—”，那句咒语却是想不起来。可怜的国王和他的大臣怎么鞠躬也恢复不了人的身形，他们只好

永远当一只鹤鸟了。

巫师的诡计

变成鹤鸟的国王和大臣一筹莫展，不断地在原野上徘徊。究竟怎么办好呢？他们不知道。就凭现在这鹤鸟的模样，巴格达的居民会想到他就是国王陛下吗？

他们在原野上流浪了两三天，虽然吃一些蔬菜、野果维持着生命，但也饿得不得了。尽管饿得难受，他们也决不想去吃蜥蜴和青蛙。在这困苦的生活中，他们唯一的乐趣就是能够在天空自由地飞翔了。

因此，他们时常飞到巴格达城的屋顶上，观看下面发生的情况。最初几天，他们看到城里的人们都为失去国王而担心。

到了第四天，当他们俩停落在国王宫殿

上往下观看时，发现下面鼓乐齐鸣，一行穿着漂亮的队列走了过来。城里的人们那震耳的喊声不断地传到房顶上。

“巴格达国王米兹拉万岁！米兹拉万岁！”

听到这喊声，国王对大臣说：“怎么样，你明白我为什么受到魔法陷害了吧？这个米兹拉，就是我的仇敌巫师卡西努尔的儿子。卡西努尔这家伙，乔装打扮成商贩，对我们施了魔法。但是，我决不会放弃重当国王的希望。从

